

B1.40.1 Cuento: Expresiones que rompen barreras

B1.40.1 Racconto: Espressioni che rompono barriere

🔊 <https://app.colanguage.com/it/spagnolo/racconti-brevi/espressiones-comunes-en-espanol>

Ana descubre un libro de expresiones españolas y, con curiosidad y práctica, aprende a usarlas para mejorar su comunicación diaria.

Ana encuentra un libro de expresiones españolas mientras quiere ampliar su vocabulario.

En la primera página ve la expresión “No dar pie con bola” y se pregunta qué significa.

Al buscar, aprende que se usa cuando alguien no acierta en nada o comete errores.

Con interés, empieza a subrayar frases como “Estar en su salsa”.

Esa misma tarde, prueba a usar una expresión: “Hoy no doy pie con bola”.

Sus amigos se ríen y le explican que debe cuidar el tono para que suene natural.

Con cada explicación, Ana entiende mejor la importancia del contexto en el idioma.

Una frase que le llama la atención es “Meter la pata”.

Mientras vuelven a casa, su amigo le cuenta una anécdota divertida relacionada con esa expresión.

Ana scopre un libro di espressioni spagnole e, con curiosità e pratica, impara a usarle per migliorare la sua comunicazione quotidiana.

Ana trova un libro di espressioni spagnole mentre vuole ampliare il suo vocabolario.

Alla prima pagina vede l'espressione “No dar pie con bola” e si chiede cosa significhi.

Cercando, impara che si usa quando qualcuno non azzecca niente o commette errori.

Con interesse, inizia a sottolineare frasi come “Estar en su salsa”.

Quella stessa sera, prova a usare un'espressione: “Hoy no doy pie con bola”.

I suoi amici ridono e le spiegano che deve curare il tono per suonare naturale.

Con ogni spiegazione, Ana capisce meglio l'importanza del contesto nella lingua.

Una frase che le attira l'attenzione è “Meter la pata”.

Mentre tornano a casa, il suo amico le racconta un aneddoto divertente relativo a quell'espressione.

B1.40.1 Expresiones que rompen barreras

B1.40.1 Espressioni che rompono barriere

<https://app.colanguage.com/it/spagnolo/racconti-brevi/espressiones-comunes-en-espanol>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Conoces alguna expresión en tu idioma que sea difícil de traducir al español?

.....

2. ¿Te ha ocurrido alguna vez un malentendido por usar mal una expresión en otro idioma?

.....

